



ATTUNDA TINGSRÄTT
Brottmålsenhet

DOM
2018-01-31
meddelad i
Sollentuna

Mål nr: B 8882-17

B 9757-17

PARTER (Antal tilltalade: 2)

Tilltalad

Angelo Hotaj, 19980886-1299
Förvaret i Göteborg, Migrationsverk
428 80 Kålleröd
Medborgare i Albanien

Offentlig försvarare:

Advokat Niklas Österberg
Eastmount Advokatbyrå AB
c/o Gamla Stans Advokatbyrå
Box 2358
103 18 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Sanna Nesser
Åklagarmyndigheten
Norrorts åklagarkammare i Stockholm
Box 950
191 29 Sollentuna

Målsägande

Bardia Golzari Dodaran
Ekebyvägen 6 B
194 54 Upplands Väsby

Målsägandebiträde:

Advokat Klas Bjuremark
LEX Advokatbyrå HB
Box 5305
102 47 Stockholm

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Försök till utpressning, 9 kap 4 § 1 st och 11 § samt 23 kap 1 § brottsbalken
2017-10-05
2. Övergrepp i rättssak, 17 kap 10 § 1 st 1 men brottsbalken
2017-10-05

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 940	Tingsvägen 11	08-561 696 01	08-561 695 01	måndag - fredag
191 29 Sollentuna		E-post: brottmalsenhet.attunda.tingsratt@dom.se		08:00-16:30
		www.attundatingsratt.domstol.se		

3. Rån, 8 kap 5 § brottsbalken
2017-10-05

Påföljd m.m.

Fängelse 1 år

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Utvisning

Den tilltalade utvisas ur riket enligt 8 a kap 1 § utlänningslagen (2005:716) och förbjuds att återvända hit före 2023-01-31. Överträdelse av förbudet kan medföra fängelse i högst 1 år.

Skadestånd

Angelo Hotaj ska solidariskt med Yassine Mohdhi utge skadestånd till Bardia Golzari Dodaran med 23 999 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 5 oktober 2017 till dess betalning sker.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Niklas Österberg tillerkänns ersättning av allmänna medel med, rätt räknat, 28 820 kr. Av beloppet avser 20 388 kr arbete, 1 868 kr tidsspillan, 800 kr utlägg och 5 764 kr mervärdesskatt.
 2. Klas Bjuremark tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 45 519 kr. Av beloppet avser 31 257 kr arbete, 4 358 kr tidsspillan, 800 kr utlägg och 9 104 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



ATTUNDA TINGSRÄTT
Brottmålsenhet

DOM
2018-01-31
meddelad i
Sollentuna

Mål nr: B 8882-17

B 9757-17

Tilltalad

Yassine Mohdhi, 19990618-2192
Fjärilsstigen 28 Lgh 1002
197 35 Bro

Offentlig försvarare:

Advokat Marie Källbom
Klara Lex Advokatbyrå AB
Mäster Samuelsgatan 60, 8 tr
111 21 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Sanna Nesser
Åklagarmyndigheten
Norrorsts åklagarkammare i Stockholm
Box 950
191 29 Sollentuna

Målsägande

Bardia Golzari Dodaran
Ekebyvägen 6 B
194 54 Upplands Väsby

Målsägandebiträde:

Advokat Klas Bjuremark
LEX Advokatbyrå HB
Box 5305
102 47 Stockholm

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Olovlig körning, 3 § 1 st 1 men trafikbrottslagen (1951:649)
2017-06-24
2. Försök till utpressning, 9 kap 4 § 1 st och 11 § samt 23 kap 1 § brottsbalken
2017-10-05
3. Övergripp i rättssak, 17 kap 10 § 1 st 1 men brottsbalken
2017-10-05
4. Rån, 8 kap 5 § brottsbalken
2017-10-05

Påföljd m.m.

1. Fängelse 2 månader
2. Skyddstillsyn

Frivårdskontor

Frivården Sollentuna

Övervakare

Förordnas av frivårdskontoret

Lagrum som åberopas

28 kap 3 § brottsbalken

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

Yassine Mohdhi ska solidariskt med Angelo Hotaj utge skadestånd till Bardia Golzari Dodaran med 23 999 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 5 oktober 2017 till dess betalning sker.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Marie Källbom tillerkänns ersättning av allmänna medel med 25 621 kr. Av beloppet avser 18 007 kr arbete, 2 490 kr tidsspillan och 5 124 kr mervärdesskatt.
 2. Beträffande ersättning till målsägandebiträdet, se domslutet för Angelo Hotaj
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

YRKANDEN M.M.**Ansvar**

Åklagaren har yrkat att Yassine Mohdhi och Angelo Hotaj ska dömas för *rån* (8 kap. 5 § brottsbalken), *försök till utpressning* (9 kap. 4 § 1 st. och 11 § samt 23 kap. 1 § brottsbalken) och *övergrepp i rättssak* (17 kap. 10 § 1 st. 1 meningen brottsbalken) enligt följande gärningsbeskrivning.

Stämningsansökan 2018-01-10

Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi har den 5 oktober 2017 på Centralvägen, Upplands Väsby kommun, genom hot försökt förmå Bardia Golzari Dodaran att betala dem pengar avseende en påhittad skuld. Hotet, som var ägnat att framkalla allvarlig fruktan för Golzari Dodarans säkerhet till person, har bestått i att Hotaj har gjort uttalande med innebörd att de allvarligt skulle skada Golzari Dodaran om han inte betalade till dem.

Om Hotaj och Mohdhi hade lyckats, skulle det ha inneburit vinning för Hotaj och Mohdhi och skada för Golzari Dodaran. Fara för brottets fullbordan har förelegat eller har endast av tillfälliga omständigheter varit utesluten.

Hotaj och Mohdhi har därefter, i anslutning till ovan gärning och där uttalat hot som för Golzari Dodaran var akut, tvingat Golzari Dodaran att ta av sig sin jacka, ta ut 500 kr från en bankomat och ge till Mohdhi.

Gärningen innebar skada för Golzari Dodaran och vinning för Mohdhi.

Därefter har Hotaj och Mohdhi med hot om våld angripit Golzari Dodaran för att hindra honom från att göra anmälan om ovan gärningar genom att uttala hot med innebörd att han och/eller hans familj allvarligt skulle skadas om han pratade med polisen. Hoten var ägnade att hos Golzari Dodaran framkalla allvarlig fruktan för sin eller annans säkerhet till person.

Hotaj och Mohdhi begick gärningarna tillsammans och i samförstånd och med uppsåt.

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

Yassine Mohdhi och Angelo Hotaj har förnekat gärningarna.

Åklagaren har vidare yrkat att Yassine Mohdhi ska dömas för *olovlig körning* (3 § 1 st. 1 men trafikbrottslagen) enligt följande gärningsbeskrivning.

Stämningsansökan 2017-11-10

Yassine Mohdhi har kört lätt motorcykel utan att ha rätt till det. Det hände den 24 juni 2017 vid Bro centrum, Enköpingsvägen, Upplands-Bro kommun.

Yassine Mohdhi begick gärningen med uppsåt.

Yassine Mohdhi har förnekat gärningen.

Skadestånd

Bardia Golzari Dodaran – som biträtt åtalet avseende rån, försök till utpressning och övergrepp i rättssak – har yrkat att Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi solidariskt till honom ska betala 29 999 kr i skadestånd och ränta på beloppet från den 5 oktober 2017 till dess betalning sker. Av beloppet avser 20 000 kr kränkning (varav 10 000 kr för gärningarna rån och utpressning samt 10 000 kr för gärningen övergrepp i rättssak), 9 499 kr ersättning för en tillgripen jacka och 500 kr ersättning för tillgripna kontanter.

Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi har motsatt sig skadeståndsyrkandet. De har inte vitsordat något belopp som skäligt i och för sig men har accepterat sättet att beräkna ränta.

Talan om utvisning

Åklagaren har i anslutning till åtalet avseende rån, försök till utpressning och övergrepp i rättssak yrkat att Angelo Hotaj ska utvisas från Sverige och förbjudas att återvända hit (8 a kap. 1 § och 8 § utlänningslagen [2005:716]).

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

Angelo Hotaj har motsatt sig yrkandet om utvisning.

FRIHETSBERÖVANDEN

Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi har med anledning av misstankar om brott som prövats genom denna dom varit berövade friheten såsom anhållna under tiden den 14 oktober – 17 oktober 2017, **se bifogade avräkningsunderlag**.

UTREDNING

Åtalet för rån, försök till utpressning och övergrepp i rättssak

Åklagaren har som skriftlig bevisning åberopat en skärmdump, en promemoria över mobiltömning, en promemoria över mobilnummer och ett kontoutdrag.

Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi har hörts. På åklagarens begäran har målsägandeförhör ägt rum med Bardia Golzari Dodaran samt vittnesförhör med Zana Yousefi och Xuhao Zhang.

Bardia Golzari Dodaran har åberopat samma bevisning som åklagaren. Därutöver har han åberopat dels en bild på en jacka av samma modell som den han förlorade vid tillfället, dels ett fotografi utvisande de extraknappar som han erhöll när han köpte jackan.

Åtalet för olovlig körning

Åklagaren har som skriftlig bevisning åberopat körkortsuppgifter.

Yassine Mohdhi har hörts. På åklagarens begäran har även vittnesförhör ägt rum med polisassistenten Milan Olsson.

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

DOMSKÄL**Skuld – Åtalet avseende rån, försök till utpressning och övergrepp i rättssak**Bakgrund

Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi känner varandra sedan flera år tillbaka. Bardia Golzari Dodaran och Yassine Mohdhi gick tidigare i Ekhammarskolan tillsammans. Angelo Hotaj är äldre än både Yassine Mohdhi och Bardia Golzari Dodaran och har inte gått tillsammans med dem i Ekhammarskolan. Bardia Golzari Dodaran känner dock till Angelo Hotaj sedan tidigare. Genom Attunda tingsrätts dom den 2 april 2015 (mål B 8349-14) – vilken fastställdes av Svea hovrätt den 12 juni 2015 – dömdes Angelo Hotaj för grov stöld avseende en mobiltelefon och övergrepp i rättssak. Målsäganden var en pojke vid namn Jonathan som vid tillfället gick tillsammans med Yassine Mohdhi och Bardia Golzari Dodaran i Ekhammarskolan. I domen förpliktades Angelo Hotaj att betala skadestånd med 6 500 kr till Jonathan. Bardia Golzari Dodaran vittnade mot Angelo Hotaj i rättegången. Även Yassine Mohdhi dömdes genom den ovan nämnda domen för olika brott - bland annat misshandel och tre fall av övergrepp i rättssak – och förpliktades att utge skadestånd till olika målsäganden om totalt 26 000 kr. Bardia Golzari Dodaran hördes dock inte som vittne i någon av de åtalpunkter som gällde Yassine Mohdhi.

Bardia Golzari Dodaran och Zana Yousefi är nära vänner. Zana Yousefi känner varken Angelo Hotaj eller Yassine Mohdhi sedan tidigare.

Utsagor

Bardia Golzari Dodaran har uppgett i huvudsak följande. Den aktuella dagen satt han och Zana Yousefi och åt lunch på China Thai i Upplands Väsby. Han äter ofta på restaurangen och är stamkund där. Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi kom till

restaurangen och sa att de ville prata med honom. Han lämnade sin mat och gick ut för att prata med dem. Även Zana Yousefi följde med ut. Angelo Hotaj sa att han var skyldig dem 10 000 kr vardera eftersom han hade "golat" i den tidigare rättegången. Angelo Hotaj sa att han hade två alternativ att välja på. Antingen betalade han eller så skulle de skicka honom till skogen. Enligt hans mening innebär uttrycket "skicka någon till skogen" att man förs till en plats där ingen kan se vad som händer och att man där misshandlas grovt. Angelo Hotaj sa även att han kunde "knulla honom" och att han kunde "knacka på hans dörr.". Han blev chockad och rädd. Angelo Hotaj sa sedan att han skulle ta av sig jackan och ge den till honom. Jackan var av märket Parajumpers. Han hade köpt jackan på Johnells i Skärholmen ett år tidigare. Den kostade då 9 499 kr och han betalade den kontant med sparade pengar. Angelo Hotaj drog ner dragkedjan på jackan. Han tog därefter av sig jackan och gav den till Angelo Hotaj som satte den på sig. Yassine Mohdhi sa att han kunde ta jackan samt ytterligare 500 kr som delbetalning för skulden. Därefter skulle han bara vara skyldig Angelo Hotaj 10 000 kr. Han fick ett telefonnummer av Yassine Mohdhi som han skulle swisha pengarna till. Det telefonnummer som han fick är det som han uppgav i det polisförhör som hölls med honom den 15 oktober 2017. Hans swish brukar krångla så han testade att swisha en krona till det av Yassine Mohdhi uppgivna telefonnumret. Det fungerade dock inte så han och Zana Yousefi gick till bankomaten och tog ut 500 kr. Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi befann sig hela tiden några meter bakom. Han gav 500-lappen till Yassine Mohdhi. Yassine Mohdhi sa att han inte fick berätta någonting för polisen och Angelo Hotaj sa att han skulle "klippa av honom tungan" om han berättade om händelsen för polisen. Angelo Hotaj sa även att han hade kunnat slå Bardia Golzari Dodarans pappa men att Angelo Hotaj av respekt kom direkt till honom i stället. Han minns inte om detta uttalades före eller efter hotet om att klippa av honom tungan men han tror att det var före.

Eftersom han var rädd och inte ville ha mer problem tänkte han först betala de resterande 10 000 kronorna. Han försökte låna pengar av kompisar för att kunna

betala ”skulden”. Några av hans vänner sa dock åt honom att han inte skulle betala Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi. Han mådde dåligt efter händelsen och var hemma från skolan. Hans föräldrar märkte att han inte mådde bra och en eller två dagar efter händelsen berättade han för dem vad som hade hänt.

Två eller tre dagar efter händelsen gick han till China Thai och berättade om händelsen för Xuhao Zhang. Xuhao Zhang uppgav då att han hade sett att killarna hade ropat ut honom.

Zana Yousefi frågade efteråt om bakgrunden till händelsen och han berättade då om den tidigare rättegången. Zana Yousefi är dock rädd så de har inte pratat så mycket om händelsen som sådan.

Yassine Mohdhi har uppgett i huvudsak följande. Han vet ingenting om den nu aktuella händelsen. Han träffade inte Bardia Golzari Dodaran den aktuella dagen. Han och Angelo Hotaj tyckte att det var onödigt att Bardia Golzari Dodaran ”golade ner dem” i den tidigare rättegången. När han och Angelo Hotaj satt på SIS-hem tillsammans pratade de om ”Bardiagrejen” och bestämde sig för att ”skita” i att Bardia Golzari Dodaran hade vittnat och ”golat”. Det är korrekt att det mobiltelefonnummer som Bardia Golzari Dodaran lämnat till polisen är hans. Han har dock inte gett telefonnumret till Bardia Golzari Dodaran. Det är många som har hans telefonnummer så det är lätt att få tag i det. Han har aldrig haft swish kopplat till det aktuella mobiltelefonnumret. Han har ingen kommentar till att Bardia Golzari Dodaran pekat ut honom som en av gärningsmännen.

Angelo Hotaj har uppgett i huvudsak följande. Han var i Göteborg vid tidpunkten för den aktuella händelsen och känner inte till någonting om den. Det stämmer att han och Yassine Mohdhi pratade om ”Bardiagrejen” när de satt på samma SIS-hem och att de då bestämde sig för strunta i det hela och lämna Bardia Golzari Dodaran

ifred. Han vet inte varför Bardia Golzari Dodaran har pekat ut honom men det kanske kan vara så att denne vill ha pengar.

Zana Yousefi har inledningsvis uppgett sammanfattningsvis följande. När han och Bardia Golzari Dodaran satt och åt på restaurangen kom två killar in och bad Bardia Golzari Dodaran följa med dem ut. Bardia Golzari Dodaran och han gick ut. Killarna pratade med Bardia Golzari Dodaran men han förstod inte vad de sa eftersom han inte kunde så bra svenska vid tillfället. Bardia Golzari Dodaran berättade efteråt vad killarna hette och vad de ville. Han känner inte igen Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi.

Efter att rätten beslutat om medhörning har Zana Yousefi berättat i huvudsak följande. Han känner igen Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi från händelsen och vet vem som är vem av dem. Det var Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi som kom in på restaurangen och bad Bardia Golzari Dodaran följa med ut. Bardia Golzari Dodaran gick ut och han följde med. När de kom ut sa Angelo Hotaj ”Ska du betala eller väljer du skogen” till Bardia Golzari Dodaran. Han tolkade uttrycket ”Väljer du skogen” som att de skulle ta ut Bardia Golzari Dodaran i skogen och misshandla honom. Yassine Mohdhi visade upp ett papper på att han hade suttit i fängelse på grund av att Bardia Golzari Dodaran tidigare hade ”golat”. Yassine Mohdhi sa även att hans föräldrar hade fått betala 10 000 kr i skadestånd på grund av att Bardia Golzari Dodaran hade ”golat” och att Bardia Golzari Dodaran därför var tvungen att betala 10 000 kr till Angelo Hotaj och 10 000 kr till Yassine Mohdhi. Angelo Hotaj sa åt Bardia Golzari Dodaran att ta av sig sin jacka. Det var en jacka av märket Parajumpers som hade kostat nästan 10 000 kr. Jackan var av samma modell som den som syns på den bild som Bardia Golzari Dodaran åberopat. Bardia Golzari Dodaran hade jobbat för att få pengar till att köpa jackan. Jackan skulle Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi ha som pant till dess att Bardia Golzari Dodaran hade betalat den påstådda skulden. Han känner Bardia Golzari Dodaran väl och märkte att denne var rädd. Bardia Golzari Dodaran gav jackan till Angelo Hotaj. Yassine

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

Mohdhi sa att han kunde ta jackan samt ytterligare 500 kr och att Bardia Golzari Dodaran därefter bara skulle vara skyldig Angelo Hotaj 10 000 kr. Han och Bardia Golzari Dodaran gick till bankomaten och tog ut 500 kr som Bardia Golzari Dodaran sedan gav till Angelo Hotaj eller till Yassine Mohdhi. Bardia Golzari Dodaran tänkte även betala den resterande skulden om 10 000 kr till Angelo Hotaj. Bardia Golzari Dodaran ringde till olika kompisar för att försöka låna ihop pengarna. När Bardia Golzari Dodarans föräldrar fick veta vad som hade hänt rådde de Bardia Golzari Dodaran att göra en polisanmälan i stället. Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi sa att de hade kunnat gå till Bardia Golzari Dodarans föräldrar men att de av respekt hade gått till honom först. Om Bardia Golzari Dodaran gick till polisen igen skulle de dock gå direkt till hans föräldrar. Angelo Hotaj hotade även att klippa av Bardia Golzari Dodaran hans tunga om han gick till polisen.

Xuhao Zhang har uppgett i huvudsak följande. Han arbetar på restaurang China Thai. Bardia Golzari Dodaran äter ofta på restaurangen och han vet därför vem Bardia Golzari Dodaran är. Vid ett av dessa tillfällen var även Zana Yousefi med. Vanligtvis brukar Bardia Golzari Dodaran stanna i 25- 30 minuter men den här dagen kom en person och pratade med Bardia Golzari Dodaran. Bardia Golzari Dodaran och Zana Yousefi tog därefter sina kläder och gick ut. Han minns inte hur personen som pratade med Bardia Golzari Dodaran såg ut. Den andra personen som ska ha varit med såg han inte. Några dagar senare kom Bardia Golzari Dodaran förbi restaurangen och berättade att han hade blivit hotad av två personer och att de hade tagit hans jacka.

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

*Tingsrättens bedömning*Allmänt om bevisvärdering

För fällande dom i brottmål krävs att domstolen genom den utredning som har lagts fram finner det ställt utom rimligt tvivel att den åtalade har begått de gärningar som åklagaren påstår. Utgångspunkten är att det råder fri bevisprövning men som Högsta domstolen framhållit i rättsfallet NJA 2015 s. 702 ska bevisbedömningar vara grundade på rationella skäl och analysen ska vara objektiv och ske strukturerat så att en omsorgsfull värdering av bevisningen säkerställs. I brottmål gäller att åklagaren har bevisbördan för sina gärningspåståenden. Detta innebär att tingsrätten först ska pröva om den bevisning som har lagts fram till styrkande av åtalet är tillräcklig för att finna det ställt bortom rimligt tvivel att Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi har gjort det som åklagaren har påstått. Det får inte finnas andra möjliga förklaringar till händelseförloppet än den som innefattas i åtalet. Först om åklagarens bevisning i sig är tillräcklig för fällande dom ska den tilltalades berättelse och eventuell bevisning som stöder denna värderas som motbevisning till det som har lagts den tilltalade till last (jfr Högsta domstolens domar den 13 april 2017 i mål B 4648-16 och B 4663-16).

Detta innebär att tingsrätten nu först ska pröva om Bardia Golzari Dodarans uppgifter, i förening med vad som i övrigt har lagts fram till styrkande av åtalet, är tillräckliga för att finna det ställt bortom rimligt tvivel att Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi har begått de gärningar som åklagaren har påstått. Om åklagarens bevisning i sig är tillräcklig för fällande dom ska tingsrätten värdera Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi berättelser och eventuell bevisning som stöder dessa.

Värdering av den bevisning som har åberopats i målet

Tingsrätten konstaterar inledningsvis att Bardia Golzari Dodaran varit mycket återhållsam i sin berättelse och det har inte framkommit något skäl till att han felaktigt skulle beljuga Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi. Tvärtom talar mycket i utredningen för att han varit och är väldigt rädd för de båda tilltalade. Den berättelse om bakgrunden till händelsen – den tidigare rättegången – som han lämnat är vidare väl förenlig med de uppgifter som både Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi lämnat om ”Bardiagrejen” och deras synpunkter på hans tidigare vittnesmål. De uppgifter som Bardia Golzari Dodaran lämnat och som gått att kontrollera har vidare visat sig stämma. Till exempel har det telefonnummer som han uppgett att Yassine Mohdhi uppmanat honom att swisha pengar till visat sig tillhöra just Yassine Mohdhi. Av åberopat kontoutdrag kan vidare konstateras att Bardia Golzari Dodaran den aktuella dagen i en bankomat tagit ut ett belopp om just 500 kr. Härtill kommer att Bardia Golzari Dodarans utsaga i allt väsentligt vinner stöd av de uppgifter som Zana Yousefi lämnat under ed. Zana Yousefi är visserligen kamrat till Bardia Golzari Dodaran men han har gjort ett mycket trovärdigt intryck. Han har vid huvudförhandlingen uppgett att han känner igen såväl Angelo Hotaj som Yassine Mohdhi från den aktuella händelsen. Ett utpekande som sker först i rättssalen har i många fall ett lågt bevisvärde. I detta fall har det dock inte varit fråga om ett snabbt händelseförlopp och Zana Yousefi har haft goda möjligheter att göra sina iakttagelser. Därtill kommer att han vid huvudförhandlingen i allt väsentligt kunnat redogöra för vem av de tilltalade som gjort vad under händelsen. Att Zana Yousefi skulle begå mened för att ge stöd åt Bardia Golzari Dodarans uppgifter om gärningsmännens identiteter framstår vidare som så orimligt att det måste uteslutas.

Enligt tingsrättens mening är den till stöd för åtalet åberopade bevisningen sammantaget så stark att den i sig – om bevisning som talar mot åtalet inte föranleder annat – är tillräcklig för att beviskravet ska vara uppfyllt. Om inte den bevisning som talar mot åtalet föranleder annat ska också Bardia Golzari Dodarans

och Zana Yousefis version av händelseförloppet ligga till grund för tingsrättens bedömning. Frågan är då om motbevisningen ska leda till att åtalet likväl ska ogillas.

Motbevisningen består i de uppgifter som Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi själv lämnat. Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi har enligt tingsrätten inte berättat något som motbevisar vad åklagaren har påstått eller som minskar bevisvärdet av den utredning som tingsrätten ovan funnit stödjer åtalet. Inte heller i övrigt har det förebringats någon utredning som gör så. Tingsrätten finner alltså åtalet styrkt i sin helhet. Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi ska med hänsyn härtill dömas för rån, försök till utpressning och övergrepp i rättssak i enlighet med gärningsbeskrivningen. Enligt tingsrätten råder det inte någon tvekan om att Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi utfört gärningarna gemensamt och i samförstånd.

Åtalet för olovlig körning

Utsagor

Yassine Mohdhi har uppgett i huvudsak följande. Han har aldrig kört den aktuella scootern och har inte heller blivit stoppad av polisen. Han har inte behörighet att köra lätt motorcykel.

Milan Olsson har uppgett i huvudsak följande. Han och en kollega var på jobb i Bro. De såg ett tiotal ungdomar som stod vid Ingomacken med två motorcrosser. De svängde in på macken varpå två personer åkte iväg med motorcyklarna. Han sprang efter en av killarna och fick tag i denne. Den andra killen som åkte i väg var Yassine Mohdhi. Yassine Mohdhi hade inte någon hjälm på sig och han är 100 procent säker på att det var Yassine Mohdhi som körde den andra crossen. Det var en lätt motorcykel (150 kbk) som Yassine Mohdhi körde.

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

Tingsrättens bedömning

Genom de uppgifter som Milan Olsson lämnat under ed – och som tingsrätten inte finner anledning att ifrågasätta – är det utrett att Yassine Mohdhi vid det aktuella tillfället framfört en lätt motorcykel. Av Yassine Mohdhis egna uppgifter samt den av åklagaren åberopade skriftliga bevisningen är det vidare klarlagt att Yassine Mohdhi vid tillfället saknat behörighet att köra motorcykeln. Åtalet är således styrkt och ska bifallas. Gärningen är att bedöma på sätt åklagaren angivit.

PåföljdStraffvärde m.m.

Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi döms nu för rån, försök till utpressning och övergrepp i rättssak. För rån – som är det allvarligaste brottet som Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi döms för – är föreskrivet fängelse i lägst ett och högst sex år. Tingsrätten bedömer att det samlade straffvärdet för brottsligheten uppgår till fängelse ett år och sex månader för en person som fyllt 21 år. Tingsrätten har härvid särskilt beaktat det bakomliggande motivet till gärningarna, nämligen att Bardia Golzani Dodoran tidigare vittnat mot Angelo Hotaj.

Yassine Mohdhi ska även dömas för ett fall av olovlig körning.

De båda tilltalade var under 21 år vid tidpunkten för gärningarna. Deras ungdom ska därför beaktas särskilt vid straffmätningen enligt vad som anges i 29 kap. 7 § brottsbalken.

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

Angelo Hotaj

Angelo Hotaj förekommer under två avsnitt i belastningsregistret. Han dömdes den 12 juni 2015 av Svea hovrätt för grov stöld och övergrepp i rättsak till ungdomsvård. Han dömdes därefter den 30 mars 2016 för misshandel och olaga hot till ungdomsvård.

Angelo Hotaj har vid huvudförhandlingen uppgett att han tidvis gått i skola i Sverige. Han har inte något arbete eller inkomst utan det är hans familj i Albanien som försörjer honom. Han sitter för närvarande på Migrationsverkets förvar i Göteborg eftersom han ska avvisas. En eventuell utvisning skulle inte vara någon belastning för honom eftersom hans flickvän kan komma till Albanien. Han samtycker till samhällstjänst.

Angelo Hotaj var 19 år gammal vid tidpunkten för gärningarna. Med hänsyn tagen till Angelo Hotajs ålder gör tingsrätten bedömningen att brottslighetens straffmättningsvärde uppgår till fängelse ett år.

Då Angelo Hotaj endast var 19 år vid tidpunkten för gärningarna krävs enligt 30 kap. 5 § brottsbalken särskilda skäl för att döma honom till fängelse. Med beaktande av att Angelo Hotaj återfallit i likartad brottslighet, brottslighetens art och det höga straffmättningsvärdet finner tingsrätten att det föreligger särskilda skäl att bestämma påföljden för Angelo Hotaj till fängelse. Fängelsestraffets längd ska bestämmas i enlighet med straffmättningsvärdet, dvs. ett år.

Det förhållandet att Angelo Hotaj ska utvisas med anledning av den aktuella brottsligheten (se nedan) innebär enligt tingsrätten inte sådant men att straffet ska reduceras för honom.

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

Yassine Mohdhi

Yassine Mohdhi förekommer under två avsnitt i belastningsregistret. Han dömdes den 12 juni 2015 av Svea hovrätt för misshandel, olaga hot, snatteri vid två tillfällen, försök till tillgrepp av fortskaffningsmedel och övergrepp i rättssak vid tre tillfällen till ungdomsvård. Han dömdes därefter den 21 juni 2016 av Attunda tingsrätt för skadegörelse, allmänfarlig vårdslöshet och narkotikabrott (ringa brott) vid två tillfällen till ungdomsvård.

Av inhämtat yttrande från Frivården Sollentuna framgår att Yassine Mohdhi kallats till besök men att denne uppgett att han inte vill ha med frivården att göra och att han inte tänker komma. Med anledning av utebliven personlig kontakt har frivården uppgett att den inte kan bedöma om Yassine Mohdhi har behov av eller om han är mottaglig för de insatser som kan erbjudas vid en frivårdspåföljd.

Yassine Mohdhi har vid huvudförhandlingen uppgett att anledningen till att han inte inställde sig till frivården var att han hade hört att man kunde bli efterlyst. Han har vidare uppgett att han varken dricker alkohol eller använder droger. Han har samtyckt till samhällstjänst.

Yassine Mohdhi var 18 år gammal vid tidpunkten för gärningarna. Med hänsyn tagen till Yassine Mohdhis ålder gör tingsrätten bedömningen att brottslighetens straffmättningsvärde uppgår till fängelse nio månader.

Då Yassine Mohdhi endast var 18 år vid tidpunkten för gärningarna krävs enligt 30 kap. 5 § brottsbalken särskilda skäl för att döma honom till fängelse.

Vid val av påföljd ska rätten enligt 30 kap. 9 § 1 st. brottsbalken som skäl för skyddstillsyn beakta om det finns anledning att anta att denna påföljd kan bidra till att den tilltalade avhåller sig från fortsatt brottslighet.

Tingsrätten anser att det är uppenbart att Yassine Mohdhi har ett övervakningsbehov och att en skyddstillsyn skulle vara en lämplig påföljd. En skyddstillsyn är dock i sig inte en tillräckligt ingripande påföljd för den aktuella brottsligheten. Detta även om det skulle ha funnits förutsättningar att kombinera den med samhällstjänst. Brottslighetens höga straffvärde – även efter åldersreduktionen – samt brottslighetens art gör att det finns en stark presumtion att bestämma påföljden till fängelse. Det föreligger därför särskilda skäl för fängelse. Enligt 28 kap. 3 § och 30 kap. 11 § brottsbalken får dock rätten bestämma påföljden till skyddstillsyn i förening med fängelse i lägst fjorton dagar och högst tre månader om det är oundgängligen påkallat med hänsyn till brottslighetens straffvärde eller till den tilltalades tidigare brottslighet. Mot bakgrund av vad som anförts anser tingsrätten att påföljden ska bestämmas till skyddstillsyn i förening med fängelse. Fängelsestraffets längd ska – med hänsyn till straffmättningsvärdet – bestämmas till två månader.

Utvisning

Av utredningen framgår att Migrationsverket i januari 2014 beslutade att avslå Angelo Hotajs ansökan om uppehållstillstånd och utvisa honom till Albanien. Beslutet om utvisning vann laga kraft den 16 juni 2014. Migrationsverket registrerade Angelo Hotaj som avviken i oktober 2014.

I juni 2016 ansökte Angelo Hotaj om asyl i Sverige, varvid Migrationsverket beslutade om verkställighet av utvisningen. Utvisningsbeslutet verkställdes i november 2016. I april 2017 återvände Angelo Hotaj till Sverige.

Angelo Hotaj har uppgett att han kom till Sverige det år han skulle fylla 14 år (dvs. någon gång under år 2012; *rättens anmärkning*). Han har vidare berättat att han har kusiner som bor i Sverige och att han även har en flickvän här.

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

Även om tingsrätten skulle ta Angelo Hotajs uppgift om att han kom till Sverige år 2012 för godo visar utredningen att han under inga omständigheter därefter har vistats i landet i mer än fem år utan avbrott, varför bestämmelsen i 8 a kap. 3 § 2 st. utlänningslagen alltså inte är tillämplig.

Angelo Hotaj döms till ett fängelsestraff. Han är – som ovan nämnts – tidigare dömd för brott i Sverige. Den gärning han nu döms för innebär upprepad brottslighet i sig. Det kan antas att han kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet i Sverige. Likaså är brotten med hänsyn till den skada, fara eller kränkning som de inneburit för Bardia Golzari Dodaran och – såvitt avser övergreppet i rättssak – allmänna intressen, så allvarliga att Angelo Hotaj inte bör få stanna i Sverige. Migrationsverket har bedömt att det inte föreligger några hinder mot att verkställa en eventuell utvisning av Angelo Hotaj till Albanien. Den anknytning som Angelo Hotaj har till Sverige i form av kusiner och flickvän är enligt tingsrättens mening inte tillräckligt stark för att beaktas särskilt enligt 8 a kap. 2 § utlänningslagen.

Angelo Hotaj ska med anledning av ovanstående utvisas ur Sverige. Tingsrätten bestämmer återreseförbudet till fem år.

Skadestånd

Eftersom Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi döms i enlighet med åtalet är de skyldiga att solidarisk betala skadestånd till Bardia Golzani Dodaran. Skälig kränkningssersättning uppgår enligt tingsrätten i ett för allt till 15 000 kr. Vad gäller ersättning för den tillgripna jackan finner tingsrätten inte anledning att ifrågasätta att det var en jacka av märket Parajumpers och av den modell som framgår av den bild som Bardia Golzani Dodaran åberopat. Tingsrätten finner inte heller skäl att ifrågasätta att jackan kostade 9 499 kr men anser att ett visst åldersavdrag ska göras.

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2018-01-31B 8882-17
B 9757-17

Brottmålsenhet

Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi ska därför solidariskt ersätta Bardia Golzani Dodaran för jackan med 8 499 kr. Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi ska slutligen solidarsikt betala 500 kr till Bardia Golzani Dodaran för tillgripna kontanter. Om räntan råder inte någon tvist.

Övrigt

Eftersom fängelse ingår i straffskalan för de brott Angelo Hotaj och Yassine Mohdhi döms för ska de betala avgift till brottsofferfonden med 800 kr vardera.

De ersättningar som försvararna och målsägandebiträdet har yrkat är skäligen och ska utgå. På grund av Angelo Hotajs och Yassine Mohdhis ekonomiska förhållanden ska staten stå för dessa kostnader.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 1 (DV 400)

Ett överklagande ställs till Svea hovrätt och ska ha kommit in till tingsrätten senast den **21 februari 2018**.

Anna Backman

I avgörandet har rådmannen Anna Backman samt nämndemännen Per Alm, Anneli Vuojärvi och Gunilla Bergström deltagit. Rätten är enig.



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19980886-1299	Datum för dom/beslut 2018-01-31
Efternamn Hotaj	Förnamn Angelo

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2017-10-14	2017-10-17
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19990618-2192	Datum för dom/beslut 2018-01-31
Efternamn Mohdhi	Förnamn Yassine

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2017-10-14	2017-10-17
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.